

黯然而揮別國際體壇

芭德身心俱疲 前途一片渺茫

【美聯社約翰尼斯堡十日電】在宣佈放棄代表英國參加漢城奧運之後，筋疲力盡與神情沮喪的芭德十日返回南非老家。

反種族隔離政策激進份子說，四年前當芭德歸化英國時，他們對這位現年二十一歲的田徑女將採取杯葛行動，如今證實抵制行動的確有理，毫不冤枉。

芭德搭乘夜間班機從倫敦返回約翰尼斯堡，然後與哥哥一起搭車返回老家布隆堡。六年前芭德以「赤足天使」的姿態，在田徑界崛起。

她說：「我覺得憤怒與痛苦，我被視為南非與其問題的代表，這令我憤怒。」

她表示將退出比賽至少一年，她說：「我希望休長假，好好休養，決定未來前途。」

至於在倫敦，坐落於市郊古德福的芭德寓所則掛出「吉屋出售」的牌子，可以見到搬運工人十日晚把芭德的家具搬入卡車。

芭德退出國際體壇的決定，使非洲國家杯葛漢城奧運的威脅消失無形，因芭德事件而危及英國隊參加奧運的危機也煙消雲散。

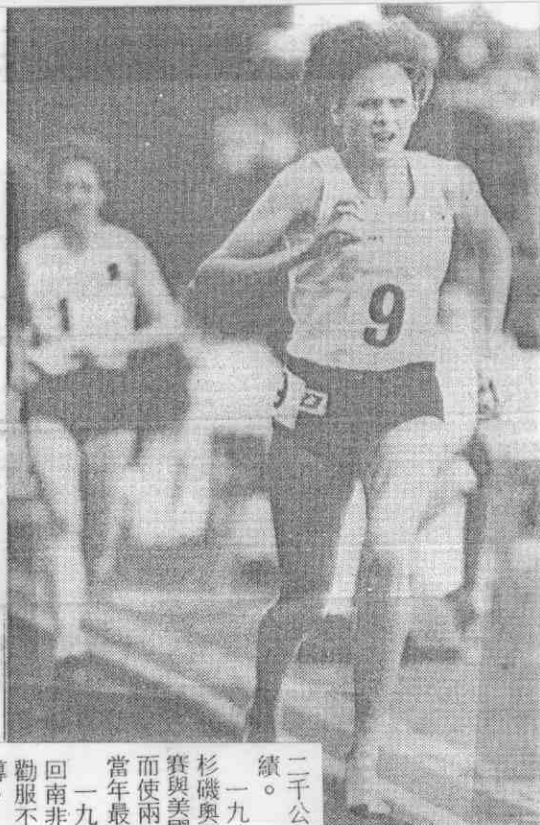
芭德表示，她退出是因為「心力耗竭」。

南非非種族歧視與委會領袖藍塞米曾發起運動抵制芭德，他表示芭德返回布隆堡「證明我們認為她是

南非人的立場言之有理」。藍塞米在倫敦說：「這顯示，她只是把英國護照當成權宜之計」。他與其他南非體育人士說，芭德返回南非將使她未來返回國際體壇更加困難。



● 南非出生的芭德帶著破碎的心不再參加國際田徑賽，於十日從倫敦回到南非布隆堡丹地她姐姐家，坐在屋前草皮撫弄愛犬福拉爾。
(路透社傳真)



● 芭德八五年在水晶宮創五千公尺世界紀錄的「歷史鏡頭」。

芭德個人大事記

- 【路透社倫敦十日電】在非洲國家威脅抵制漢城奧運壓力下遭國際業餘田徑總會禁賽，而宣布從此退出國際田徑賽的芭德，有相當突出的紀錄，以下是她比賽生涯的重要大事。
- 芭德於一九六六年五月二十六日生於南非布隆堡丹。
- 一九八二年：赤腳參加比賽，首度在南非贏得女子一千五百公尺及三千公尺冠軍。
- 一九八四年一月：締造女子五千公尺十五分一秒八三非正式世界紀錄。
- 一九八四年三月：抵達英國，使用化名漢米敦小姐。
- 一九八四年四月：在抵達英國十三天後，獲得英國公民資格。
- 一九八四年五月：贏得英國女子一千五百公尺賽跑冠軍。
- 一九八四年七月：在英國水晶宮田徑賽締造女子二千公尺賽跑世界最佳成績。
- 一九八四年八月：在洛杉磯奧運女子三千公尺決賽與美國選手戴寇兒碰撞，而使兩人均未奪標，成為當年最引起爭議的事件。
- 一九八四年十一月：返回南非，考慮退休，但被勸服不再接受南非教練指導。
- 一九八五年二月：由於反種族隔離政策示威份子的抗議，芭德被迫退出在柏肯海德舉行的英國越野錦標賽。
- 一九八五年三月：贏得在葡萄牙里斯本舉行的世界越野賽冠軍。
- 一九八五年七月：在英國愛丁堡舉行的田徑賽，由於反種族隔離政策份子的影響，使電視轉播封殺芭德的鏡頭。
- 同月獲得支付十三萬美元酬勞，與美國田徑女將戴寇兒於倫敦再比賽一次三千公尺對抗賽。
- 一九八五年八月：贏得歐洲杯田徑賽女子三千公尺冠軍，並在倫敦締造女子五千公尺賽跑世界紀錄。
- 一九八六年二月：在匈牙利柯斯福締造女子三千公尺賽跑室內賽世界紀錄，成績為八分三十九秒七九。
- 一九八六年三月：在瑞士紐查特再獲世界越野賽冠軍，成績為十四分四十九秒六。
- 一九八六年七月：在英國愛丁堡舉行的英大英國協運動會，由於未在英國長住，而被禁賽。
- 一九八六年八月：在西班牙德斯圖特加舉行的歐洲田徑賽獲女子三千公尺第四名。
- 一九八六年十一月：保證只代表英國參加田徑賽。
- 一九八七年二月：趨訪德國運動傷害專家，探討膝傷問題，而未參加世界田徑季節賽。